

# 3ème TOURNOI INTERNATIONAL DE JUDO METZ - MOSELLE

Label A  FF Judo

- > Cadets Féminines et Masculins
- > Juniors Féminines et Masculins



COMPLEXE SPORTIF SAINT-SYMPHORIEN

LES JOURNÉES - METZ - 19 et 20 Octobre 2013

Plus d'info sur [www.metzjudo.com](http://www.metzjudo.com)



Mit der Unterstützung der Judo Liga Lothringen

# Drittes Internationales Judo Turnier **METZ-MOSELLE**

*LABEL A FFJDA*

**Samstag 19. Oktober 2013**  
*Cadets U17 Männer/Frauen*

**Sonntag 20. Oktober 2013**  
*Junioren U20 Männer/Frauen*

**Achtung :**

~~**Les Arènes – METZ**~~

**Complexe Sportif Saint-Symphorien  
Longeville-lès-Metz**

**Anmeldeschluss ist der 17. Oktober 2013**

Für mehr Informationen

METZ JUDO JUJITSU  
Les Arènes  
Avenue Louis le Débonnaire  
F-57000 METZ  
Tel : +33 6 64 37 16 06

email : [contacteznous@metzjudo.com](mailto:contacteznous@metzjudo.com)  
Web : <http://www.metzjudo.com>

# VORSCHRIFT

## INTERNATIONALES TURNIER JUDO METZ - MOSELLE

### CADETS U17 Männer/Frauen / JUNIORS U20 Männer/Frauen

### Samstag den 19. & Sonntag den 20. Oktober 2013 in METZ

- Artikel 1 : Das Internationale Judo Turnier "Metz-Moselle" ist ein Einzel Wettkampf der Gewichtsklassen, A Turnier, der FFJDA (des Französischen Judo Verband). Er ist offen für alle Judokas der Junioren (U20) Männer / Frauen und Cadets U17 Männer / Frauen, minimum grüner Gürtel.
- Artikel 2 : Die Teilnehmer müssen mit Ihren Sportlichen Vereinen an der FFJDA angegliedert sein und für die Ausländer an einem Nationalen Verband an der IJF/UEJ angegliedert sein.
- Artikel 3 : Die erlaubten Jahrgänge zum kämpfen sind :  
Juniors : 1994 - 1995 - 1996  
Cadets : 1997 - 1998 - 1999.
- Artikel 4 : Gewichtsklasse :  
Junioren Männer: 55 kg, 60 kg, 66 kg, 73 kg, 81 kg, 90 kg, 100 kg, +100 kg.  
Juniorinnen Frauen: 44 kg, 48 kg, 52 kg, 57 kg, 63 kg, 70 kg, 78 kg, +78kg.  
  
Cadets Männer: 46 kg, 50 kg, 55 kg, 60 kg, 66 kg, 73 kg, 81 kg, 90 kg, + 90 kg.  
Cadettes Frauen: 40 kg, 44 kg, 48 kg, 52 kg, 57 kg, 63 kg, 70 kg, +70 kg.  
  
Verboten in der nächste höheren Gewichtsklasse zu kämpfen. Keine Gewichtstoleranz.
- Artikel 5 : Kampfzeit : Vier (4) Minuten, Erholungsphase zwischen zwei Kämpfen zehn (10) Minuten.
- Artikel 6 : Ablauf des Wettkampfs:  
- 3 bis 7 Kämpfer: Pool-System (2 Pools) + Finalrunde.  
- 8 bis 64 Kämpfer: Doppel-K.O System.  
Die Einschreibungen sind limitiert auf 64 Kämpfer per Gewichtsklassen.
- Artikel 7 : Der Wettkampf verläuft sich auf 6 Matten minimum + 1 Dojo nebenan der als Aufwärmhalle dient.
- Artikel 8 : Die Kämpfer müssen ihre gültige Lizens 2013/2014 vorlegen.
- Artikel 9 : Die Regeln der Kampfrichterei werden nach den Vorschriften der FFJDA inkrafttreten zum Datum des Turniers. Dieser wird gesichert von den Federalen Schiedsrichtern.
- Artikel 10 : Für die Ausländischen Verbände: Einschreibung und Zurücksendung des Einschreibungs Zettel und die Liste der Eingeschriebenen vor dem 17. Oktober 2013.
- Die Einsatzkosten (nicht Zurückerstattbar) werden auf 10 Euros per Athlet gesetzt und müssen per Bankreglement 48 Stunden vor dem Turnier überwiesen werden. Die Einschreibungen werden bestätigt beim Eingang der Bezahlung.
- Bankangaben Metz-Judo:  
IBAN FR76 1513 5005 0008 0024 8544 896  
BIC CEPFRPP513  
Bitte nicht vergessen "Metz-Moselle 2013" und der Name eurer Mannschaft bei der Überweisung geben.
- Keine Einsatzkosten bei der Einschreibung der Trainer. Gratis Eingang für die Zuschauer.

# PROGRAMM

**Achtung :**  
**Für verschiedene Gründe wird das Turnier un den**  
**Complexe Saint- Symphorien, Longeville-lès-Metz verlegt**

## **METZ-MOSELLE TURNIER CADETS : SAMSTAG 19. OKTOBER**

### ZEITPLAN : **Cadets Männer**

Einschreibungs Kontrolle , Offizielles Wiegen, Judopass Kontrolle:	<b>7h30 - 8h30</b>
Auslosung:	<b>8h30 - 9h30</b>
Ausscheidungswettkampf:	<b>9h30</b>

Medaillen Übergabe nach jedem Finale.

### ZEITPLAN : **Cadettes Frauen**

Einschreibungs Kontrolle , Offizielles Wiegen, Judopass Kontrolle:	<b>12h30 - 13h30</b>
Auslosung:	<b>13h30 - 14h30</b>
Ausscheidungswettkampf:	<b>14h30</b>

Medaillen Übergabe nach jedem Finale.

**Provisorisch Ende der Wettkämpfe 18h30**

**Die Zeitpläne werden als Beispiel gegeben und können sich gemäss dem Verlauf des Wettbewerbs entwickeln.**

# PROGRAMM

**Achtung :**  
**Für verschiedene Gründe wird das Turnier un den**  
**Complexe Saint- Symphorien, Longeville-lès-Metz verlegt**

## **METZ-MOSELLE TURNIER JUNIOREN : SONNTAG 20. OKTOBER**

### ZEITPLAN : **Junioren Männer**

Einschreibungs Kontrolle , Offizielles Wiegen, Judopass Kontrolle:	<b>7h30 - 8h30</b>
Auslosung:	<b>8h30 - 9h30</b>
Ausscheidungswettkampf:	<b>9h30</b>

Medaillen Übergabe nach jedem Finale.

### ZEITPLAN : **Juniorinnen Frauen**

Einschreibungs Kontrolle , Offizielles Wiegen, Judopass Kontrolle:	<b>12h30 - 13h30</b>
Auslosung:	<b>13h30 - 14h30</b>
Ausscheidungswettkampf:	<b>14h30</b>

Medaillen Übergabe nach jedem Finale.

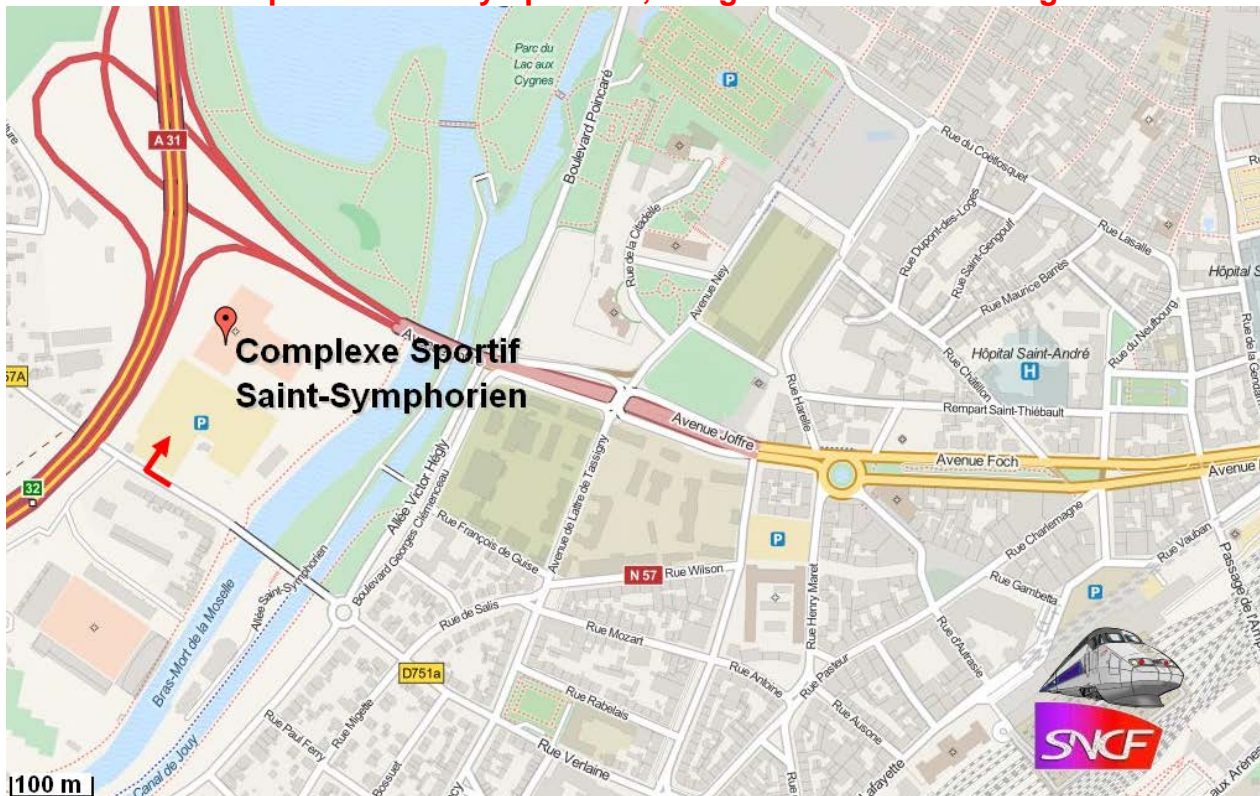
**Provisorisch Ende der Wettkämpfe 17h30**

**Die Zeitpläne werden als Beispiel gegeben und können sich gemäss dem Verlauf des Wettbewerbs entwickeln.**

## Gehe zu Metz

### Achtung :

Für verschiedene Gründe wird das Turnier un den  
Complexe Saint- Symphorien, Longeville-lès-Metz verlegt



**Complexe sportif Saint-Symphorien**

**Boulevard Saint-Symphorien, 57050 Longeville-lès-Metz**

**GPS-Koordinaten 49.1117N / 6.1605E**

### Vom Weg :

Von Paris (A4 dann A31), von Luxemburg, Nancy (A31)

Ausfahrt « Metz Centre » dann « Montigny / Longeville » und « Complexe Sportif Saint-Symphorien / Parking Plan d'eau »

Von Straßburg (A4 dann A314)

Ausfahrt « Metz Centre » dann Avenue Foch, Avenue Joffre, « Montigny » und  
« Complexe Sportif Saint-Symphorien / Parking Plan d'eau »

Kostenlose Parkplätze vor der Sportpalastes Saint-Symphorien

### Mit dem Flugzeug, 3 Flughäfen :

Flughafen Metz-Nancy-Lorraine : 18 km

Flughafen Luxemburg : 75 km

Autobus zwischen dem Flughafen und Metz oder mit uns für die Beförderung zu kontaktieren.

Flughafen Frankfurt-Hahn (Ryanair) : 175 km

Autobus zwischen den Flughäfen und Metz.

### Mit dem Zug, 2 Bahnhöfe :

Von Paris « Gare de l'Est », Straßburg, Deutschland, Schweiz, ... : TGV/ICE zum Bahnhof  
« Metz Ville »

Von anderen Herkunften (Flughafen Roissy-CDG, ...) zum Bahnhof « Lorraine-TGV » (15 km  
von Metz)

Autobus zwischen dem Bahnhof « Lorraine-TGV » und Metz oder mit uns für die Beförderung  
zu kontaktieren.

### Mit dem Bus vom Bahnhof « Metz Ville »:

Bus Nr. 11 : Gare SNCF → Palais des Sports (15 mn)

## Einige billige Hotels

### **Campanile Metz Sud**

Actisud Saint-Jean Lieudit La Polka  
57130 Jouy-Aux-Arches  
+33 (0)3 87 38 39 69  
<http://www.campanile.com>  
8 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **Kyriad**

8 Rue du Père Potot  
57000 Metz  
+33 (0)3 87 36 55 56  
<http://www.kyriad.com>  
2 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **Ibis Metz Centre Cathédrale**

47 Rue Chambières  
57000 Metz  
+33 (0)3 87 31 01 73  
<http://www.ibis.com>  
2 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **HotelF1 Metz Actipole**

13 Rue des Selliers  
57070 Metz  
+33 (0)8 91 70 53 14  
<http://www.hotelf1.com>  
9 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **Ibis Budget Metz Sud**

13 rue des Gravières - Pôle Actisud  
57685 Augny  
+33 (0)8 92 70 12 69  
<http://ibisbudgethotel.ibis.com/>  
8 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **Première Classe Metz Sud**

Actisud Saint-Jean  
57130 Jouy-Aux-Arches  
+33 (0)3 87 38 42 52  
<http://www.premiereclasse.com>  
8 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **Ibis Metz Centre Gare**

3bis Rue Vauban  
57000 Metz  
+33 (0)3 87 21 90 90  
<http://www.ibis.com>  
2 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **HotelF1 Metz Centre Devant les Ponts**

9 Rue Périgot  
57050 Metz  
+33 (0)8 91 70 53 17  
<http://www.hotelf1.com>  
3 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **B&B Hôtel Metz Augny**

Rue des Becottes - Zone Les Gravières  
57685 Augny  
+33 (0)8 92 78 80 62  
<http://www.hotel-bb.com>  
8 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

### **Ibis Budget Metz Technopole**

3 rue des Dinandiers - ZAC de Sébastopol  
57000 Metz  
+33 (0)8 92 70 12 55  
<http://ibisbudgethotel.ibis.com/>  
6 km des Sportpalastes Saint-Symphorien

**ANMELDEFORMULAR**  
**« METZ - MOSELLE TURNIER » 19. & 20. Oktober 2013 METZ**

**Informationen über die Delegation**

**Name der Delegation :** .....

**Nationalmannschaft**

**Klub**

**Anderes**  (Präzisieren Sie) : .....

**Adresse :** .....  
.....

**PLZ :** ..... **Ort :** .....

**Nationalität :** .....

**Telefon:** .....

**email :** .....

**Verantwortlicher der Delegation**

**Name / Vorname :** .....

**Telefon:** .....

**email :** .....

Anzahl von den Kämpfern cadets (1997/98/99) : .....

Anzahl von den Kämpfern junioren (1994/95/96) : .....

Gesamtzahl : ..... judokas x 10 € = .....€

Bankreglement 48 Stunden vor dem Anfang des Turniers : Metz Judo

**IBAN FR76 1513 5005 0008 0024 8544 896**

**BIC CEPAFRPP513**

Präzisieren Sie « Metz-Moselle 2013 » und der Name Ihrer Mannschaft während Ihrer Banküberweisung

Ort ..... Datum .....

Unterschrift



